

3 октябры  
1941 ары  
№ 77 (222)

Номерлэн дуныз 5 коп.

# ВЫЛЬ УЛОН

3-ти АРЗЭ ПОТЭ

ВКП(б)-лэн УАССР-ыс  
Понино Райкомезлэн  
но Райсоветлэн  
органы,

## Корнеплодэсты октон-калтон но соосты уталтон

Удмуртской АССР-лэн Совнаркомезлэн но ВКП(б) обкомлэн постановлениенызы асьме районны корнеплодэсты будэтон'я семеноводческой районэн юнматэмын. Туэ арын районныстымы дасо котыр колхоз'эс 100 гектарлэсь но трос корнеплодэсты — турнепс но кормовой горд кушманэз кизизы. Соин валче али ужпум кылдэ вань колхоз'эсын вакчи дыр куспын ваньэз корнеплодэсты октонкалтонэз ортчытыны но вуоно арлы кидыслы самой умой-эссэ выжыосты вис'яны.

Озы ке но та культураосты октонкалтон районамы туж ляб ортчытыське. Тросэз колхоз'эс корнеплодэсты кынтылытчезь октонкалтон сярысь агроном'эслэсь указаниоссэс өз быдэстэлэ.

Та пумысен бадзымесь задачаос султо, нырысь ик, копам корнеплодэсты одно ик кыняке куасытоно но со бере гинэ толалтэ возэн интыосы тыроно. Котыкуд колхозлы вис'яны кулэ вуоно арын кидыслы мерттон понна турнепслэсь но кормовой горд кушманлэсь самой умой выжыоссэ. Корнеплодэсты октонкалтон дыр'я одно ик эскероно сое, чтобы соос медам тияськылэ но сёрыськылэ. Корнеплодэз ишкалтэм бере ик суйлэсь сёзылтоно но соку ик куарзэ вандоно. Со корнеплод'эслэсь, куд'эсыз

келтыськызы кидыслы, куар'эссэ выжыезлэсь 1-2 сантиметр келтыса вандоно. Октонкалтонэз ортчытон дыр'я корнеплод'эслы сортировка ортчытыське. Тияськылэм но висись выжыосты нимаз тыроно но ваньмызлэсь азыло соосты пудоослы сюдоно. Турнепс но корнеплод'эсты кизем котыкуд гектарысьтыз колхоз одно ик вис'яно луэ кидыслы ичизэ вераса 45 сюрс выжыосты.

Бадзым но ответственной уж—корнеплод'эсты уталтон. Соин ик котыкуд колхозлы овощехранилище дасяны кулэ. Нош соос ке өвёл корнеплод'эсты траншеяосын возёно. Траншеяосы тырон ортчытыське инструкция но специализист'эслэн валэктэмзыя.

Хранилищеосын корнеплод'эслэн состоянизы сярысь ялам эскероно. Кыче ке тырмытэосты шараян дыр'я соку ик кулэ уждрад'эс кутано.

Районыстымы колхоз'эс 1942 арысен куткыса корнеплод'эслэн кидыс'эсынызы республикаыстымы вань колхоз'эсты обеспечить кароно луо. Соин ик котыкудыз колхозник, котыкудыз агроном вань серьёзностьсэ вис'яно луэ корнеплод'эсты октонкалтонлы, соосты сортировать каронлы но уталтонлы.

Райзолэн главной агрономез Филиппов.

## Недич вылэ покушение

СТОКГОЛЬМ, 27 сентябры. (ТАСС). Буллэс агентстволэн берлинской корреспондентэз ивортэ, что умой тодысь адямиослэн верамзыя, сербской „премьер-министр“ генерал Недич вылэ покушение лэсьтэмын. Сербской патриот'эс куштыллям бомба со помещение, кытын вал Недич. Собрере

Недичлэн „правительствоез“ поттыз сыче декрет, кудыз'я оружие нуллэменызы кышкыт луйсьёс, завод'эслы, общественной юрг'эслы из'ян лэсьтисьёс, озы ик саботаж ортчыт'ян'я но антифашистской информაციосты вёлмытон'я шодэм мурт'эс, казнит каремын луозы.

## Болгарыин антигерманской мылкыд'эс

НЬЮ-ЙОРК, 26 сентябры. (ТАСС). „Чикаго дейли ньюс“ газетлэн анкарской корреспондентэз гожтэ Болгарыин Германилы пумит мылкыд'эслэн кужмоамзы сярысь. Дипломатической источник'эс вылэ чёлкыса, корреспондент пус'е, что „русской парашютист'эс“ сярысь немец'эс кыл вёлдо со понна, чтобы Болгария асьсэлы быдэсак подчинить карыны но ээмлыкэз ватыны. Нош зэмлык луэ со бордын, что странаын кужмоало Германилы пумит мылкыд'эс но что калык Германилэн турттон'эсызлы пумит кужмоатэ антигерманской саботажез. Тодмо, шуэ корреспондент, что Софиын сутэмын вал казармаос, данаказ район'эсын сускызы трос ю тысь

запас'эс но мукет. Правительствоез критиковать карон луйз сокем юн, что Болгарилэн внутренней уж'эс'я министерствоез лэсьтыз предупреждение ваньмызлы служащой'эслы, кышкатыса туж юн карать карыны сыче критика понна но тужгес ик болгарской правительстволэн осылэн державаосыныз „сотрудничествооыныз“ недовольствэс возэматэмзы понна.

Софинысь иворто, что чугун сюрес'эс'я министр косыз ваньмыз службаос'я сётыны солы список'эс сыче адямиос вылэ, куд'эссэ уволить кароно луоз запретить карем организациосын луонзы понна но „антигосударственной идеюсты пропагандировать каремзы“ понна.

## СОВЕТСКОЙ ИНФОРМБЮРОЛЭСЬ

(29-тй сентябры жыт ивортон)

29 сентябрь Чоже асьме войскаос тушмонэн быдэс фронтын кужмо жугиськызы.

Тырымт даннойёсыя 26 сентябры не 98 немецкой самолет быдтэмын, а 113 самолет.

27 сентябры 150 немецкой самолет быдтэмын, соос пöлысь омырын жугиськыку 37 самолет уськытэмын но аэродром'эсыз выльы 113 самолет быдтэмын.

Береговой батарея но Краснознаменной Балтийской Флотлэн корабльёсызлэн Чошен действоосынызы крейсер но одйг миноносец выйтэмын шуьса азывэл ивортэмын вал, нош тырымт даннойёсыя одйг крейсер но кык миноносец выйтэмын.

Фронтлэн Северо-Западной направленияз сизым нуналэм жугиськонын Погдин полковниклэн танковой частез немецкой войскаослы секут шукет лэсьтыз. Тушмон виемэн но сёсырмемен 1.500-дэсь но тросгес солдат'эссэ но офицер'эссэ ыштыз. Асьме танк'эс 12 вражеской танк, 2 дальнебойной орудие, 2 артиллерийской но 9 минометной батарея, 36 противотанковой орудие быдтэмын. Тиямын но стройысь поттэмын тушмонлэн 14 средней но личиесь танк'эсыз, 8 танкетаз, 3 противотанковой орудие но 3 минометной батареяез.

Фронтлэн Северо-Западной направленияз мукет участказ командирлэн Буковец эшлэн частез В. пунтысь немецкыты уляз. Та пункт понна жугиськонын тушмон виемэн 600-дэсь но трос солдат'эссэ но офицер'эссэ ыштыз. Бастэмын кыня ке орудий, 8 станковой пулемет, ог 500 винтовка, дасо сюрсэн патрон. Пьянков батальонной комиссарлэн подразделениез тушмонлэсь сион юнэз, снаряжениез но боеприпасэн 150 автомашина бастыз.

Фронтлэн Северо-Западной направленияз асьме бомбардировщик'эслэн группазы 10 немецкой танк'эсты, 18 орудий, 12 пулемет, 56 грузовой автомашина но ог 200 тушмонлэсь солдат'эссэ быдтыз. 26 сентябры Соколов майорлэн авиачастез тушмонлэн бадзым аэродромез вылэ налет лэсьтыз. Налет дыр'я тушмонлэсь 28

самолетэс быдтэмын, соос пöлысь 23 музём выльы, 1 — лобыны куткыбуз, 4 самолет—омырын жугиськыку.

28 сентябры Советской Информбюролэн жыт ивортоназ верамын вал сёсырсь, что береговой батареяос но Краснознаменной Балтийской Флотлэн корабльёсыз тушмонлэсь 1 крейсерэз, 1 миноносецэ выйтэмын но 2 миноносец'эссэ тиязы шуьса. Бёрысь бастэм ивортонтэсья али тодмо, что тушмонлэсь выйтэмын не 1 миноносецэ, а 2 миноносец'эссэ. Немецкой корабльёсты выйтэм сярысь кудог даннойёсты ивортиском.

Германской крейсерлэн водоизмещениез 6 сюрс тонна луэ вал. Крейсер укмыс 150-мм. орудиясын, 14 зенитной орудиясын, 4 зенитной пулемет'эсын но 12 торпедной аппарат'эсын вооружить каремын вал. Крейсерлэн механизмеэлэн кужымез 65 сюрс вал кужымен лыдыське. Крейсерлэн экипажез 571 адямиысь луэ. Германской миноносец'эслэн водоизмещениезы 800 тоннаозь лыдыське, котыкуд миноносец кунь 105-мм., кык 20-мм. орудиясын но 6 торпедной аппарат'эсын вооружить каремын. Миноносец'эслэн механизмылэн кужымыз быдэн 25 сюрс вал кужымен лыдыське. Корабльёслэн экипажазы быдэн 123 адями луэ.

Одйгезлы асьме част'эслы пленё сёткем Версаьерской полкелэн 18 батальоныстыз кытэтэти ротасы итальянской солдат'эс Фрал Северино но Педромаррини асьсэлэн ротасытызы солдат'эсылы таче гожтэтан вазькызы: „Эш'эс, солдат'эс! Ми, инмарлы тау карискомы, лулось но тазасэ на. Война дугдэм бере асьмелэн Италиямы бергом шуьса окиском. Ми понна война дугдиз ни. Ми ужаны мыниском но ужаломы, ми кадэ ик, рабочийёс но крестьян'эс пöлын. Со, мае асьмелы вераллазы, что зуч'эс курад'эс но ыбыло — ваньмыз пöямын. Сыче пöяляськонэн асьмелы кышкатызы но, пудоез семен, виылыны уляло. Солдат'эс, ваньэз, мае ми татын ад'эсыком, Красной Армиялэсь, авиацилэсь но артиллериялэсь кужымзэ возматэ. Зуч солдат'эс, куд'эсызлы вань



Художниклэн Ф. Бочковлэн рисунокэс  
(„Искусство“ издательствоем поттыськысь плакатсыя репродукция)  
ТАСС-лэн фотохроникаез.

калык юртэ, кужмо жугисько. Соосты поддерживать каре английской калык но Америкаысь Соединенной Штат'эслэн индустриязы.

Красной Армиялэн снарядэз но пуляез улэ, Гитлер понна но солы вазькыем Италиян кивалтис'эс понна, асьмелы быронне уляло. Ма понна асьмелы зуч рабочийёслы но крестьян'эслы пумит жугиськыны кулэ? Асьмелэн дунне вылын улонны мумыосмы, айносмы, кышноосмы но пиналь'эсмы понна кулэ, куд'эсыз асьмелэсь тазан но сёсырмытэз лыгэтэмес витэ. Солдат'эс! Ми самен ик лэсьтэ—оружидэс кыялэ, пленэ сётске!  
**Фрал Северино но Педромаррини.**

Сион-юон омымтэзэ кыня ке но тырмытыны понна Гитлер аслэстыз союзник'эссэ воздаскытэк грабить каре. Италиялэн тросыстыз сельскохозяйственной район'эсыстыз немецкыс почти вань сион-юонэз талазы, итальянской калык сютэм улэ. Кыдем нуналь'эсы Гитлер Муссолинилэсь выльысь трос тысь курыз. Со сэрэн итальянской министр'эслэн советсы, Муссолиния курем'я, населенилы карточкаая нянь сёт'яныз нуналаз 1 адямилы 200 граммозь синэтиз.

## СССР-ысь, Великобританияысь но США-ысь представительёслэн совещанызылэн учкемез

28 сентябры Москваын СССР-ысь, Великобританияысь но Америкалэн Соединенной Штат'эсыстыз представительёслэн совещанызы учкыз, кудызлэн куткеюныз делегацилэн главаосы—В. М. Молотов эш, Бивербрук лорд но Гарриман господин вакчияк зечкылан реч'эсынызы вошьяськызы, кудаз Советской Союзлэн, Великобританиялэн но Америкаысь Соединенной Штат'эсызлэн гитлеровской Германиян жугиськыны быдэсак единоклупызы но непреклонной решимостью возматэмын вал.

Совещание азылалэн ужлэсь порадоксэ юматыз но комиссиясты кылдытыз, куд'эсыз соку ик уж борды куткызы.

## ДЕЙСТВУЮЩОЙ АРМИЯ



Врежхой полет'эслэн мастерзы капитан-орденоносец, коммунист Виктор Васильевич Анисимов. Эскадрилья, кудыныз со командовать каре, вражеской объект'эс вылэ 200-дэсь трос налет'эс лэсьтыса туж удачно пусьем интыосты быдтэ аслаз одйг но ыштонэз дуйтэк.

ТАСС-лэн фотохроникаез.



### Вормон ас эрказ уг лыкты, со понна нюръяськоно

Кызы ке рабочийёс, инженерно-технической работник'ёс, служащейёс но озы ик колхозник'ёс но колхозницаос кужымзэс жалатэк но дырын лыд'ясыктэк фронт мышкын асьсэлэн самоотверженной уженызы тушмонлы пумит вормонзэ дуру.

Колхозник'ёс но колхозницаос ичи ужась кужымен образцово ортыто вань очередной сельскохозяйственной уж'ёсты. Котыкуд колхозлэн азыпалаз задача сылыз но сылэ ю нянь октон-калтонзэ вакчи дырын но нокдья ыштон'ёстэк ортытыны. Яке котыкуд тонна нянь, котыкуд тонна сйл, котыкуд тонна бакча сион'ёс кулэ Красной Армиес юматонэ.

Бадзым производственной жутсконэн ужало „Красные орлы“ колхозысь колхозник'ёс но колхозницаос. Колхозын 94 мурт ужась кужым луыса, мукет колхоз'ёсын 40ш ик, 717 гектар выльысь тысё юосты но 68 гектар выльысь технической культураосты октыса-калтыса быдэстызы. Нош кылем ар'ёсын „Красные орлы“ колхоз ю октон-калтонэн бере кылыса муннэ.

Тросыз колхозник'ёс но колхозницаос гужем уж'ёс 4оже асьсэлэсь нормаоссэс мултэсэн тырмытылызы. Сыче колхозник'ёслэн лыдазы пыртоно луэ Баженова Зоя Ивановнаез, ВЛКСМ-лэн члензэ. Со ю октон-калтон 4оже ужан нормаэз вис карытэк мултэсэн тырмытылыз, та дыр кустын со 233 трудовеньлы ужас. Али но со 150-170 процентлы нормаэз быдэс'я. Ужан нормаэз быдэстэм понна кык полсэс уждун тырон сырысь УАССР-

лэн СНК-езлэн но ВКП(б) обкомлэн постановленизы'я, Баженова эш куинь нунал кустын 24,5 килограмм ю нянь но со сяна 13,6 трудовень зароботать кариз.

Баженова эшлэсь бере уг кылэ Кунаева Клавдия Дементиевна, Кунаева Крестиния Васильевна, Кунаева Августа Ивановна но аран машинаен ужась Кунаев Виктор Андреевич но тросыз мукет'ёсыз.

Нимыстыз пус'ёно луэ умой ужамзэс комсомолец'ёслэсь но несоюзной егит'ёслэсь. Соос асьсэлэн собраниязы решит каризы нуназе ужам бере ваньзы, одиг мурт кад, уйин кутсасыкыны, ю пыртыны, треста жутыны но сортировать карыны. Асьсэлэсь решенизэс „Красные орлы“ колхозысь егит'ёс уж вылын быдэсто. Та ужын бадзым организаторской способностэс возматэ колхозлэн председателез Н. Н. Лукин эш, комсомол организацилэн секретарез М. Р. Кунаева, С. А. Кунаева но мукет'ёсыз. Комсомолец'ёс колхозник'ёс но колхозницаос пöлын вис карытэк агитмассовой уж нуо, со вамен колхозник'ёсты азязы сылысь уж'ёсты быдэстонэ мобилизовать каро.

Колхозник'ёслы но колхозницаослы тодыны кулэ, что колхоз'ёслэн бусыосазы дружной но организованной уж, луд уж'ёсты качественно но ю нянез дыраз но ыштон'ёстэк октон-калтон понна нюр'яськон обязательствоос'я государственной поставкаосты дырылэсь азыло тырмытон-асьме Красной Армиылы тушмонэн нюр'яськонын кужмо юрттэтэн луэ.

А. Д. Корепанов.

### СТРАНАЛЭН ОБОРОНАЕЗЛЭН ФОНДАЗ

Сталинградской областысь Николаевской районысь „Рулевой“ колхоз странамылэн оборонаезлэн фондаз 100 центнер ю тыс, 1 центнер растительной вöй но 800 пара перчаткислы но носкиослы ыжгон сөйтэ. Со сяна асьсэос колхозник'ёс 22.100 манет коньдон, 8 центнер ю тыс, 10 ыж сөйтэ; колхозницаос боец'ёс но командир'ёс понна перчаткис но носкиос керпто.



Колхозницаос Ефимия Тимофеевна Харьковская (паллянысез) но Аграфена Ивановна Дегтярева шуныт носкиос керпто. Харьковская эш обороналэн фондаз 200 манет но Дегтярева эш 100 манет сөйтэ.

ТАСС-лэн фотохроникаез

### Коньдон огазеянын азымынйсьёс

Коньдон огазеян—бадзым государственной уж луэ. Колхозник'ёс но колхозницаос умой валало, что таослэн котыкудыз манетсы странамылэсь обороназэ юматонне мынэ но соин 4ош ик тушмонлы лек шуккет сөтэ. Соин ик, коньдон тырыськон'ёсты жог тырмытон—одно ик быдэстоно ужпум луэ.

Коньдон огазеян та нунал'ёсы Богатырской но Адамской сельсовет'ёсын азинлыко ортыче. Туннэ нуналлы Богатырской сельсоветлэн 98,5 процентлы, нош Адамской сельсоветлэн 87 процентлы коньдон огазеянез тырмытэмын ни. Берло нунал'ёсы Слудской сельсоветын уж умой мыныны кутскиз.

Вылй верам сельсовет'ёсын налоговой агент'ёслэн умой ужамзы адске.

Трос колхоз'ёс подоходной налог тыронзэс 100 процентлы тырмытызы ни. Таке колхоз'

ёс пöлы пыро Понинской сельсоветысь „Восход“, „Луч“, но „Работник“ колхоз'ёс но Адамской сельсоветысь „Красный яр“ „Землероб“ но Ворошиловлэн нимыныз ни-мам колхоз.

Адамской сельсовет озы ик заемлы гожкем суммазэ но кемалась 100 процентлы тырмытызы ни.

Нош ваньмаз сельсовет'ёсын но колхоз'ёсын коньдон огазеян азинлыко мынэ шуса вераны уг луы. Бадзымшурской но Коршевихинской сельсовет'ёсын коньдон огазеян тужгес ик ляб мынэ. Та ужын кызы ке сельсоветын ужасьёслэн, озы ик налоговой агент'ёслэн ляб ужамзы адске. Та нунал'ёсы ик вылы верам сельсовет'ёс коньдон огазеянын ужзэс тупатонэ луо.

Вань сельсовет'ёслы коньдон огазеянын бере кылёнлы пум поныса, та ужез одно ик жог но азинлыко быдэстоно.

Кунаева, Аккузина.

### Красной воин'ёс понна сюлмаськон

Ваньмыз колхоз'ёс, колхозницаос но колхозник'ёс ас активностэс возматэ Красной воин'ёслы шуныт дйскут люканын. Асьме трудящийсяёс Красной Армилэн боец'ёсыз но командир'ёсыз понна туж сюлмасько.

Почашевской сельсоветысь „Планер“ колхозысь колхозник'ёс 16 килограмм ыжгон но 13 ыжку люказы ни. Со сяна

колхозницаос пöзэ но носки боец'ёс понна керпто. „Зуй-кар“ колхозысь колхозник'ёс шуныт дйсьёс дасян понна 14 килограмм ыжгон, 21 ыжку, носкиосын но пöзёсын люказы. „1-тй май“ колхозысь колхозник'ёс 24 килограмм ыжгон но 20 ыжку дасязы ни. Боец'ёслы шуныт дйсь люкан колхоз'ёсын ялам мынэ.

Трефилов,

### Нормаэз 150 процентлы тырмытэ

МТС-лэн 9-тй номерэ тракторной бригадысьтыз тракторист Н. Ельцов эш аслаз трактореныз умоесь показательёсты добитыся карисыкыз.

Ельцов эш кын улэ гырнын ужаса тупатэм нормаэз 150 процентлы но солэсь трос быдэс'я.

Ассыллов.

### Кулон разорительёслы но разбойник'ёслы

Немецкой захватчик'ёс украинской, белорусской но русской крестьян'ёслэн муз'емзы но нянзы вылэ кемалась ымзэс усътыса возё ни. Аслаз шайкаезлы Гитлер наказ сөйтэ—славянской крестьян'ёсты муз'емлэсь палдуртыса, соосты немецкой барон'ёслэн но помещик'ёслэн батрак'ёсызлы пöрмытыны.

Фашист'ёсын огдырлы бастэм советской район'ёсын таос асьме крестьян'ёслэсь вичак ваньбурзэс, улоннизэс, пудо-животсэс, нянзэс но нуллоно дйськутсэс талало. Малы та батрак'ёслы ваньмыз кулэ? Батрак кураськисен луыны кулэ!

Фашистской командование аслаз войскаосызлы подробной инструкциос но наставлениос келя, кызы лекгес ограбит но разорит карыны луэ советской район'ёсысь сельской ульсьёсты.

Гитлеровской интендант'ёс, куд'ёсыз армиез вань кулээн снабжать кароно луо, немецкой солдат'ёсты предупредить каро: „Тй ми вылэ трос рассчитывать эн каре, кытысь мар шеде, ачидэс кыскалэ“.

Советский Союз вылэ гитлеровской разбойник'ёслэн б нунал чуртнаськемылэсь азыло, германской армиялэн глав-

ной интенданствоэз вичак ртаосы 1094/41 номеро инструкция келяз. Та инструкцияын верамын: „войскоос, интысь улысьёслэн ваньбуренызы улыны кулэ“.

Германской армиялэн генеральной штабездлэн начальникез приказ поттыз, кудаз гожтэмын, что вань колхозник'ёсты но колхозницаосты фашист'ёсын бастэм район'ёсын вооруженной кужымен ю октыны-калтыны косоно но нянзэ германской военной властьёслы сдавать карытоно.

Немецёсын оккупировать карем украинской район'ёсын крестьян'ёслэн ю октэмзы-калтэмзы понна фашистской командование таке разбойничьей „рассчет“ установить кариз: сюрлоен аран дыр'я куинь культэ пöлысь кык культэоз фашист'ёс бастэ, литавкаен турнан дыр'я вить культэ пöлысь, ньылызэ соос бастэ, тракторен октон-калтон дыр'я, укмыс культэ пöлысь, тямысэ бастэ. Нош сойзэ но, крестьян'ёслы шуса кельтэм культэоз немецкой солдат'ёс бастэ, куд'ёсыз, сютэм кион'ёс кадэсь коркаостй но кенос'ёстй ветло, ваньзэ нуо, ваньзэ талало.

Тодмо случай, ку немец'ёс мөйы колхозникез берло кы-

лем нянь сукиризе грабительёслы сөтыны туртскымтэез понна виизы.

Советский Союзлэн героэз полковник И. М. Некрасов вера, Елья дорын одиг гуртын немец'ёс мөйы крестьянкаез виизы со понна, что талэн курег'ёсыз но курегпузэз өз шеды озверелой фашист'ёслы сөтыны.

Гитлеровец'ёс крестьян'ёслэсь вань пудо животсэс улляло, вань тыло-бурдооссэс талало, муш чуркаосысь чезь гинэ но та немецко-фашистской бандит'ёс нуо.

Гитлеровец'ёс уш'ясько вал, что таос толэзен жыныын, кык толэзьскын вань Советский Союзэз бастэозы. Нош дыр шöдскымон трос ортычиз ни, фашист'ёс асьме муз'ем выламы миллионэн лыд'ясыкыс солдат'ёссэс кельтызы ни, сюрсэн лыд'ясыкыс танк'ёссэс, самолет'ёссэс, пушкаоссэс кельтызы, нош „молниеносной вормонзы“ маке но уг адскы. Уз но лу со! Кыче фашист'ёслы курыт öвöл но соослы одно ик толалтэ жугисыконо луоз.

Немецкой воякаос 3уч толэсь кышкало. Гитлеровской командование очередной наставление сөтэ: котыкыче амал'ёсын советской калыкыльсь полшубкаоссэс, ватной курткаоссэс, шапкаоссэс, гын-

сапег'ёссэс, галошиоссэс но мукет дйсь шедтыны.

Грибов эшлэн подразделениез, кемалась öвöл, Смоленской областысь Приполье гуртысь немец'ёсты улляз. Селэе пырыса, красноармеец'ёс шараязы, что татысь ульсьёслэн вань имуществозы немец'ёсын куштэм повозкаосын тыремын ни вал. Колхозник'ёслэн верамзы, немец'ёс гуртысь вань ульсьёсты люкаса, соосты кылыса дйсьсэс талазы, собере коркаостй ветлыса, соосты тыртэмтылызы, вань вечи котырез но даже кухняын пöран котырез—обозэ тыризы! Нош грабительёслы, немец'ёслы өз тукта: соос пегизы, крестьян'ёслэсь октэм котырзэс гинэ öвöл, ачизлэсь оружиязэс но амуницизэс куяса кельтызы.

Котыкуд гуртын гитлеровской бандит'ёс куашкатэм 4ындысь грудаосты но курадзыгэм, растерзат карем шöй'ёсты кельто. Та фашист'ёс ас атаманзылэсь Гитлерлэсь наказэ быдэсго, кудыз славянской калыкыльсь туссэ быдтыны туртске, нош лулоскын кылем'ёссэс кураськисьёслы но раб'ёслы берыктыны туртске, куд'ёсыз муз'емлэсь но улоннилэсь лишит каремын, куд'ёсыз пыр-поч немец'ёс вылэ ужано луо.

Нош озы уз луы! Красной

Армия захватчик'ёслы пазыгымон шуккет сөгэ. Огдырлы бастэм селоосысь но гурт'ёсысь колхозник'ёс партизанской отряд'ёсы кошко, чтобы гурт'ёсты куашкатэмзы, выльэмзы, нылкышноосын, пинал'ёсын, пересёсын мыскылляськемыз понна пунэмзэ берыктыны.

Уз улэ фашист'ёс советской муз'ем вылын! Уз кылды туланы асьмелэсь няньмес! Уз шöм'ялэ соос асьмелэсь чечымес, вöймес, коймес!

Виылэм'ёс, курадзытэм'ёс но опозорить карем'ёс понна, селоосты сутэм понна, грабеж но разбой понна—гитлеровской сволоч асьме азын ответит кароз. Вирлы вирен, кулонлы кулонэн ответит карозы!

Нянен, койын öвöл, разбойничьей мордаосазы пöсь свинечен—тйни маин куноатэ гитлеровской изверг'ёсты героической Красной Армия но советской партизан'ёс. Асьмелэсь муз'еммес, асьмелэсь коркаосмес но асьмелэсь семьяосмес возмасьёслы данлык но слава!

Отв. редактор П. Алекоев.